



**straumann**



*Esparcador universal*

**Esparcador VS  
1604-2004**



# VS 1604 – 2004

Versátil y resistente



**Máxima estabilidad**

Contenedor de acero completamente soldado

**Piso de transporte robusto**

con cadena de redondos de acero o de eslabones planos (opcional)

## Los esparcidores universales Strautmann son los más apropiados

- ... si usted considera al estiércol como un fertilizante valioso,
- ... si usted quiere aplicar el estiércol de forma precisa,
- ... si usted desea esparcir cal y compost con humedad propia de la tierra,
- ... si usted desea esparcir estiércol en cultivos en pie.

### Gran potencia

- Mecanismo esparcidor de 4 rodillos
- Grupo para esparcimiento ancho de 2 platos



### Precisión permanente

gracias al robusto mecanismo esparcidor con piezas de desgaste de Hardox: púas esparcidoras, palas lanzaderas y placas de desgaste



## Esparcidores universales Strautmann

- Precisos
- Robustos
- Poderosos

Con casi 60 años de experiencia en esparcidores, Strautmann ha continuado desarrollando permanentemente el „Streublitz“ adaptándolo a las necesidades de sus fieles y convencidos clientes.

### Benefíciense usted también!

Strautmann establece nuevos estándares en materia de estabilidad, longevidad y flexibilidad. Elevada capacidad de carga y prolongada vida útil son los aspectos más importantes que caracterizan a un esparcidor.



Streublitz con cargador lateral del año 1957

### Contenido

<b>Mecanismo esparcidor</b>	4-5
<b>Equipamiento robusto</b>	6
<b>Ejes y suspensión</b>	7
<b>Variantes de mando</b>	8-9
<b>Datos técnicos</b>	11



# Excelente equipamiento — Gran rendimiento



### Compuerta dosificadora

- Para la aplicación dosificada de material a esparcir de grano fino como lodo residual o compost

### Púas de fresado/rodillos esparcidores

- Rodillos segmentados con púas de fresado atornilladas
- Fácil de girar y cambiar

### Dispositivo de esparcido de límite

- Mando mecánico o hidráulico
- Para el esparcido en los bordes del campo o de cuerpos de agua
- Aplicación limpia y exacta
- Mecanismo esparcidor universal\* suministrable opcionalmente

### A la izquierda o a la derecha\*

- Hasta 24 m de anchura de esparcido
- Distribución transversal precisa
- Esparcido homogéneo
- Máximo caudal

### Discos esparcidores

- Placas de desgaste y palas lanzaderas de Hardox para una vida útil extremadamente larga

### Accionamiento del mecanismo esparcidor

- Accionamiento mediante cadenas de rodillos reforzadas
- Tensores automáticos de cadena de bajo mantenimiento y sin apenas desgaste
- Sistema automático de lubricación para las cadenas de accionamiento del mecanismo esparcidor (opcional)

### Ajuste de la cubierta del mecanismo esparcidor

Para una calidad óptima de esparcido

- ➔ El ajuste sencillo de la tapa dosificadora permite la adaptación a todos los materiales a esparcir y a todas las condiciones.
- ➔ Para una precisión sin compromisos
- ➔ Ahorra fuerza y diésel

\* De serie cuenta con un mecanismo esparcidor de 4 rodillos con un patrón de esparcido de hasta 8 m





# Equipamiento robusto para aplicaciones exigentes



## Contenedor estable totalmente de acero

- Paredes laterales completamente soldadas
- Caja de carga con paredes bordeadas y montantes laterales de grandes dimensiones

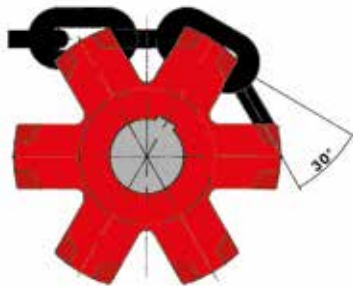
## Suelo de transporte

- Cadenas de redondos de acero de 14 mm de grosor, cada una con carga de rotura de 25 t
- Desplazamiento correcto y sin complicaciones incluso con materiales a esparcir pegajosos gracias a perfiles con forma de techo en cada tercer listón del piso de transporte
- Accionamiento mediante engranaje de gran tamaño con motor hidráulico



## Paredes sobrepuestas para compost

- Altura de 300 mm
- Inclinas hacia fuera
- Aumentan el volumen de carga
- Protegen contra la pérdida de carga y la suciedad



## Barbotines

- Autolimpiables
- El reducido ángulo de entrada disminuye el desgaste y aumenta la vida útil de las cadenas de redondos de acero.



## Tensado automático de la cadena del fondo de fricción

- Fácil control visual de la tensión en la parte frontal
- Fácil retensado de la cadena en caso de necesidad
- Postura erguida y cómoda al realizar el tensado gracias al óptimo posicionamiento
- Disminuye el desgaste
- Reduce los costes





### Eje tándem boogie

- En el VS 1604 – 2004
- Buenas propiedades de conducción
- Adaptación óptima al terreno
- Disponible con dirección de seguimiento



### Eje elevador con grupo tándem (opcional)

- No se producen cargas de apoyo negativas, incluso con el esparcidor semi-vacío
- Transmisión y utilización óptimas de la fuerza de tracción del remolcador
- Desgaste de los neumáticos minimizado



### Suspensión mecánica de la lanza de enganche

- De serie
- Para mayor confort de conducción y seguridad



### Dirección hidráulica forzada

- Opcional en el VS 1804 y 2004
- Cuidado del suelo, neumáticos y chasis durante los desplazamientos por curva
- Para mayor confort y seguridad de conducción, incluso en los desplazamientos en marcha atrás

### Protección del accionamiento

Protección separada del mecanismo esparcidor y de cada disco por embrague de levas

- Los engranajes (en rojo) protegidos contra daños
- Los embragues de levas separados (en amarillo) permiten una distribución más precisa de la fuerza y ofrecen una mayor seguridad operativa
- La vigilancia del número de revoluciones de los componentes del mecanismo esparcidor activa la parada automática del fondo de fricción cuando el número de revoluciones se queda por debajo del número mínimo



# Las variantes de mando Strautmann



## Conexión directa

- Sencilla y robusta
- Ajuste de la velocidad del piso de transporte por regulación del flujo de aceite
- Mando desde el asiento del remolcador
- Con vigilancia del número de revoluciones y parada automática del piso de transporte



## Mando de confort electrohidráulico

- Mando sencillo y seguro
- Ajuste eléctrico con progresión continua de la velocidad del piso de transporte con potenciómetro
- Con vigilancia del número de revoluciones y parada automática del piso de transporte







### ISOBUS – Mando y regulación del caudal de esparcido

- Adaptado perfectamente al esparcidor con el Field Operator 120
- Manejo intuitivo gracias a un diseño claro de las teclas
- Estados de la máquina y contador de carretadas integrado
- Regulación del caudal de esparcido según el volumen y mediante el sistema de pesaje



### Field Operator 300 con field handle (joystick)

- Terminal ISOBUS universal
- Interfaz para antena GPS y el intercambio de datos con el PC de la empresa agrícola
- Mando confortable mediante teclas de función
- Teclado principal con diseño para la noche que permite un trabajo óptimo incluso en la oscuridad



### Contador de carretadas

- ➔ Como complemento para la conexión directa y para el mando de confort
- Se cuentan las carretadas (se pueden borrar)









# Datos técnicos



## Esparcidor de estiércol universal VS 1604, VS 1804, VS 2004 (40 km/h)

### Datos técnicos

Tipo		VS 1604 Eje en tándem	VS 1804 Eje en tándem	VS 2004 Eje en tándem
<b>Dimensiones</b>				
Peso total admisible				
- Enganche superior	kg	16.000	18.000	20.000
- Enganche inferior	kg	17.000	19.000	21.000
Peso propio				
- Mecanismo esparcidor de 4 rodillos	kg	6.100	6.300	6.900
- Mecanismo esparcidor ancho de 2 discos	kg	6.700	6.900	7.600
Medidas interiores de la caja				
Longitud	m	5,53	5,53	6,03
- hasta la compuerta dosificadora	m	4,85	4,85	5,35
Ancho	m	1,93	1,93	1,93
Alto	m	1,06	1,06	1,06
Paso del mec. esparcidor 4 rodillos	m	1,46	1,46	1,46
Paso del mec. esparcidor ancho de 2 discos	m	1,40	1,40	1,40
Paso de la compuerta dosificadora	m	1,25	1,25	1,25
Dimensiones totales				
Longitud (mec. esp. ancho 4 rodillos/2 discos)	m	7,93 / 8,14	7,93 / 8,14	8,43 / 8,64
Ancho	m	2,55	2,55	2,75
Alto	m	3,18	3,18	3,57
Altura de carga	m	2,58	2,58	2,77
Capacidad	m <sup>3</sup>	15,50	15,50	17,00
- con compuerta dosificadora	m <sup>3</sup>	13,00	13,00	14,50
Dimensiones con neumáticos		600/50-22,5	600/50-22,5	710/50 R 26,5
Consumo de potencia desde	kW/PS	88/120	88/120	110/150



# strautmann



B. Strautmann & Söhne GmbH u. Co. KG, Bad Laer

La compañía B. Strautmann & Söhne GmbH u. Co. KG es una mediana empresa de carácter familiar ubicada en el distrito administrativo de Osnabrück. Después de más de 80 años de existencia, hoy día, ésta es dirigida por la tercera generación de la familia. Strautmann posee un segundo centro de producción localizado en Lwówek (Polonia). En esta moderna fábrica, además de componentes individuales de máquinas, se producen también pie-

zas para el programa de máquinas, tales como volquetes, palas cargadoras o tenazas cortadoras de ensilado. Como fabricante de máquinas con una amplia gama de productos con aplicaciones en el campo de la alimentación del ganado, la recolección de forraje, de esparcidores universales y técnica de transporte, así como en la técnica de entrega y dosificación para plantas de biogás, Strautmann es el socio competente para casi cualquier cliente en este sector.



Pol-Strautmann



**B. Strautmann & Söhne GmbH u. Co. KG**

Bielefelder Straße 53 · D-49196 Bad Laer · Tel.: +49(0)5424/802-0 · Fax: +49(0)5424/802-76 · info@strautmann.com · www.strautmann.com